

Whynter Aire acondicionado portátil compacto 3 en 1, deshumidificador, ventilador, hasta 400 pies cuadrados 11000 BTU (6800 BTU SACC), control remoto - Blanco/Gris

**MODELO #: ARC-155WG**



Felicitaciones por su nuevo Whynter producto. Para garantizar un funcionamiento adecuado, lea estas instrucciones.  
Manual cuidadosamente antes de usar este producto.  
Guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.

## Tabla de contenido

	<u>Página</u>
<b>PRECAUCIONES DE SEGURIDAD</b>	<b>3-5</b>
<b>PREPARACIÓN</b>	<b>6</b>
<b>AVISO DE DISEÑO</b>	<b>6</b>
<b>INSTALACIÓN DE LA MANGUERA DE ESCAPE</b>	<b>6</b>
<b>ELEGIR LA UBICACIÓN ADECUADA</b>	<b>6</b>
<b>RANGO DE TEMPERATURA AMBIENTE PARA FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD</b>	<b>7</b>
<b>DATOS TÉCNICOS</b>	<b>7</b>
<b>ACCESORIOS</b>	<b>8</b>
<b>INSTALACIÓN DEL KIT DE VENTANA</b>	<b>8-9</b>
<b>INSTALACIÓN Y DRENAJE DE FILTRO</b>	<b>9</b>
<b>PANEL DE CONTROL</b>	<b>10</b>
<b>INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN</b>	<b>10-12</b>
<b>CONTROL REMOTO</b>	<b>12-13</b>
<b>CUIDADO Y MANTENIMIENTO</b>	<b>13</b>
<b>CONSEJOS</b>	<b>14</b>
<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>	<b>14-15</b>
<b>GARANTÍA</b>	<b>16</b>

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

### Lea las precauciones de seguridad antes de la operación e instalación

Para evitar la muerte o lesiones al usuario u otras personas y daños a la propiedad, se deben seguir las siguientes instrucciones. La operación incorrecta debido a ignorar las instrucciones puede causar la muerte, daños o daños.

- La instalación debe realizarse de acuerdo con las instrucciones de instalación. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas o incendios.
- Utilice únicamente los accesorios y piezas incluidos y las herramientas especificadas para la instalación. El uso de piezas no estándar puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas, incendios y lesiones o daños a la propiedad. Asegúrese de que el tomacorriente que está utilizando esté conectado a tierra y tenga el voltaje adecuado.
- El cable de alimentación está equipado con un enchufe de conexión a tierra de tres clavijas para protegerlo contra descargas eléctricas.
- La información sobre el voltaje se puede encontrar en la placa de identificación de la unidad.
- Su unidad debe usarse en un receptáculo de pared con conexión a tierra adecuada. Si el receptáculo de pared que desea utilizar no está adecuadamente conectado a tierra o protegido por un fusible o disyuntor de retardo (el fusible o disyuntor necesario está determinado por la corriente máxima de la unidad. La corriente máxima se indica en la placa de identificación ubicada en la unidad ), haga que un electricista calificado instale el receptáculo adecuado.
- Instale la unidad sobre una superficie plana y resistente. De lo contrario, se podrían producir daños o ruidos y vibraciones excesivos. La unidad debe mantenerse libre de obstrucciones para garantizar un funcionamiento adecuado y mitigar los riesgos de seguridad.
- No modifique la longitud del cable de alimentación ni utilice un cable de extensión para alimentar la unidad.
- No comparta un solo tomacorriente con otros aparatos eléctricos. Un suministro de energía inadecuado puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- No instale su aire acondicionado en una habitación húmeda como un baño o cuarto de lavado. Demasiada exposición al agua puede provocar un cortocircuito en los componentes eléctricos.
- Asegúrese de que haya un espacio libre mínimo de 20" alrededor de la unidad y que esté libre de elementos combustibles como propano, extintores de incendios, combustible, etc.
- La manguera de escape siempre debe usarse y nunca debe cubrirse ni bloquearse, lo que puede representar un riesgo de incendio.
- La unidad dispone de ruedas para facilitar su desplazamiento. Asegúrese de no utilizar las ruedas sobre alfombras gruesas ni para rodar objetos, ya que podrían provocar que se vuelque.
- No opere una unidad que se haya caído o dañado.
- No coloque el aire acondicionado portátil cerca de ningún otro aparato que genere calor.
- No toque la unidad con las manos mojadas o húmedas o cuando esté descalzo.
- Si el aire acondicionado se cae durante el uso, apáguelo y desconéctelo de la fuente de alimentación principal inmediatamente. Inspeccione visualmente la unidad para asegurarse de que no haya daños. Si sospecha que la unidad ha resultado dañada, comuníquese con un técnico o con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda.
- En caso de tormenta, se debe cortar la energía para evitar daños a la máquina debido a los rayos.
- Su aire acondicionado debe usarse de tal manera que esté protegido de la humedad. p.ej. condensación, salpicaduras de agua, etc. No coloque ni guarde su aire acondicionado en un lugar donde pueda caerse o ser arrastrado al agua o a cualquier otro líquido. Desenchufe inmediatamente si ocurre.
- Todo el cableado debe realizarse estrictamente de acuerdo con el diagrama de cableado ubicado dentro de la unidad.
- La placa de circuito (PCB) de la unidad está diseñada con un fusible para brindar protección contra sobrecorriente. Las especificaciones del fusible están impresas en la placa de circuito, tales como: T 3,15A/250V, etc.
- Cuando la función de drenaje de agua no esté en uso, mantenga el tapón de drenaje superior e inferior firmemente enchufado a la unidad para evitar el riesgo de asfixia por parte de los niños.

## PRECAUCIÓN

- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños deben ser supervisados alrededor de la unidad en todo momento.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.
- Antes de realizar cualquier limpieza u otro mantenimiento, el aparato debe desconectarse de la red eléctrica.
- No retire ninguna cubierta fija. Nunca utilice este aparato si no funciona correctamente o si se ha caído o dañado.

## PRECAUCIÓN

- Nunca utilice este aparato si no funciona correctamente o si ha sido abandonado o dañado.
- No pase el cable debajo de la tela de la alfombra. No cubra el cable con alfombras, tapetes o revestimientos similares. No pase el cable debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos del área de tráfico y donde no pueda tropezarse con él.
- No opere la unidad con un cable, enchufe, fusible o disyuntor dañado. Devuélvalo a un centro de servicio autorizado para su examen y/o reparación.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- El aparato debe instalarse de acuerdo con las normas nacionales de cableado.
- Comuníquese con el fabricante o el centro de servicio autorizado para obtener información sobre reparación o mantenimiento de esta unidad.
- Comuníquese con el fabricante o el instalador autorizado si tiene preguntas sobre la instalación de esta unidad.
- No cubra ni obstruya las rejillas de entrada o salida.
- No utilice este producto para funciones distintas a las descritas en este manual de instrucciones.
- Antes de limpiar, apague la alimentación y desenchufe la unidad.
- Apague la alimentación si emite sonidos, olores o humo extraños y comuníquese con el fabricante o el técnico de servicio autorizado para obtener ayuda.
- No presione los botones del panel de control con nada más que los dedos.
- No retire ninguna tapa fija. Comuníquese con Atención al cliente de Whynter si esta unidad no funciona correctamente o si se ha caído o dañado.
- No opere ni detenga la unidad insertando o desconectando el enchufe del cable de alimentación.
- No utilice productos químicos peligrosos para limpiar o entrar en contacto con la unidad. No utilice la unidad en presencia de sustancias o vapores inflamables como alcohol, insecticidas, gasolina, etc. Siempre transporte su aire acondicionado en posición vertical y colóquelo sobre una superficie estable y nivelada durante su uso.
- Siempre comuníquese con Atención al cliente de Whynter para obtener piezas de repuesto compatibles con su unidad.
- Apague el producto cuando no esté en uso.

## ADVERTENCIA

- El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición que funcionen continuamente (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).
- No perforo ni queme la unidad.
- Ser consciente eso el refrigerantes puede no contener unolor.

## SEGURIDAD CUMPLIMIENTO

- Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.
- El aparato debe almacenarse para evitar que se produzcan daños mecánicos.
- Una advertencia de que el aparato se almacenará en un área bien ventilada donde el tamaño de la habitación corresponda al área de la habitación especificada para su funcionamiento.
- Cualquier persona involucrada en trabajos o acceso a un circuito de refrigerante debe tener un certificado válido y vigente de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que autorice su competencia para manipular refrigerantes de manera segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida por la industria. La industria.
- El servicio sólo debe realizarse según lo recomendado por el fabricante del equipo.
- El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro personal calificado se realizarán bajo la supervisión de la persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.
- Siga cuidadosamente las instrucciones al manipular, instalar, limpiar y dar servicio al aire acondicionado para evitar cualquier daño o peligro. El refrigerante inflamable R32 se utiliza en aire acondicionado. Al dar servicio o retirar el aire acondicionado, el refrigerante (R32) se recuperará adecuadamente y no se descargará directamente al aire.
- No debe haber ningún fuego abierto o dispositivo que pueda generar chispas/arcos alrededor del aire acondicionado para evitar causar la ignición del refrigerante inflamable utilizado.
- Siga cuidadosamente las instrucciones para almacenar o mantener el aire acondicionado para evitar daños mecánicos.
- El refrigerante inflamable R32 se utiliza en el aire acondicionado. Siga las instrucciones cuidadosamente para evitar cualquier peligro. Para obtener información específica sobre el tipo y la cantidad de gas, consulte la etiqueta correspondiente en la propia unidad.

## CUMPLIMIENTO DE SEGURIDAD

### ADVERTENCIA

No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar, distintos a los recomendados por el fabricante.

El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).

No perforar ni quemar.

Tenga en cuenta que es posible que los refrigerantes no contengan olor.

NOTA: El fabricante puede proporcionar otros ejemplos adecuados o puede proporcionar información adicional sobre el olor del refrigerante.



Advertencia; Riesgo de incendio/Materiales inflamables



manual del operador; instrucciones de operación



indicador de servicio; leer manual técnico

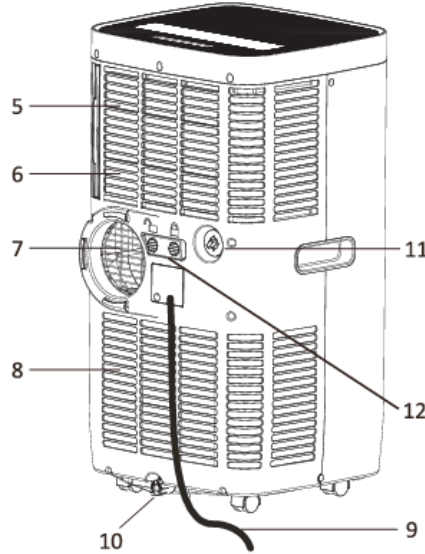
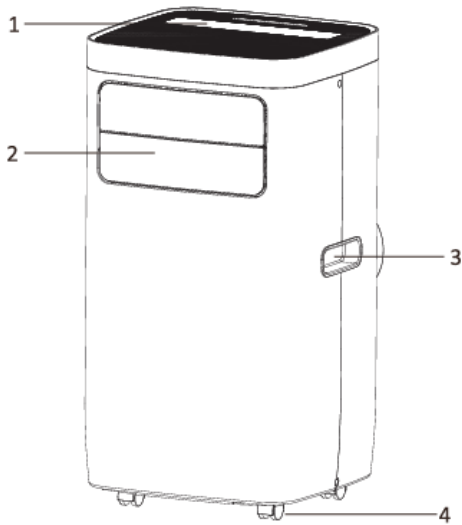
**PELIGRO:** Riesgo de incendio o explosión. Se utiliza refrigerante inflamable. Debe ser reparado únicamente por personal de servicio capacitado. No perforo los tubos de refrigerante. **PRECAUCIÓN:** riesgo de incendio o explosión. Deseche adecuadamente de acuerdo con las regulaciones federales o locales. Se utiliza refrigerante inflamable.



Precaución, riesgo de incendio.

## PREPARACIÓN

Todas las ilustraciones del manual tienen únicamente fines explicativos. Su máquina puede ser ligeramente diferente. Prevalecerá la forma real. La unidad puede controlarse únicamente mediante el panel de control de la unidad o con el mando a distancia.



1. Panel de control
2. Salida de aire
3. Mango (ambos lados)
4. Ruedas giratorias
5. Filtro de aire
6. Entrada de aire (evaporador)
7. Salida/escape de aire (intercambio de calor)
8. Entrada de aire (condensador)
9. Cable de alimentación
10. Puerto de drenaje manual inferior
11. Puerto de drenaje por gravedad superior
12. Interruptor de bloqueo de manguera

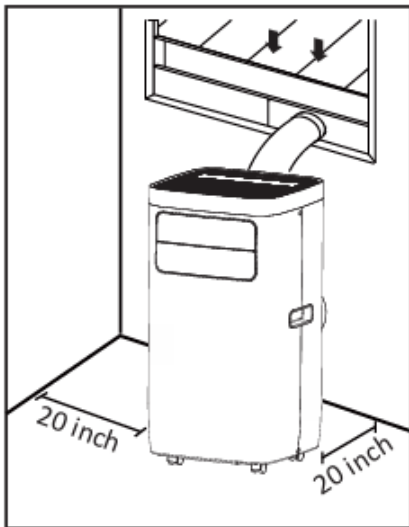
## AVISO DE DISEÑO

Para garantizar el rendimiento óptimo de nuestros productos, las especificaciones de diseño de la unidad y el control remoto están sujetas a cambios sin previo aviso.

## INSTALACIÓN DE LA MANGUERA DE ESCAPE

La manguera de escape y el adaptador deben instalarse o retirarse de acuerdo con el modo de uso. Para los modos FRÍO, se debe instalar la manguera de escape. Para el modo VENTILADOR o SECO, la manguera de escape se puede quitar opcionalmente.

## ELEGIR LA UBICACIÓN ADECUADA



La ubicación de su instalación debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Asegúrese de instalar su unidad sobre una superficie plana para minimizar el ruido y la vibración.
- La unidad debe instalarse cerca de un tomacorriente con conexión a tierra y el puerto de drenaje inferior (ubicado en la parte posterior de la unidad) debe ser accesible.
- La unidad debe ubicarse al menos a 20" de la pared más cercana para garantizar un aire acondicionado adecuado. La hoja de la rejilla horizontal debe estar al menos a 20" de los obstáculos.
- NO cubra ninguna ventilación ni el receptor de señal remota de la unidad, ya que esto podría causar daños a la unidad.

## RANGO DE TEMPERATURA AMBIENTE PARA FUNCIONAMIENTO DE LA

MODO	RANGO DE TEMPERATURA
Fresco	61°F - 95°F (16°C - 35°C)
Seco	61-89°F   16-32°C

## DATOS TÉCNICOS

### ¿Qué debo buscar primero al comprar un aire acondicionado portátil?

El aire acondicionado adecuado le ayuda a enfriar una habitación de manera eficiente. Una unidad de tamaño insuficiente no enfriará adecuadamente, mientras que una demasiado grande no eliminará suficiente humedad, dejando el aire con una sensación húmeda. Para encontrar el aire acondicionado adecuado, determine los pies cuadrados de la habitación que desea enfriar multiplicando el largo de la habitación por su ancho. También necesitas saber los BTU del aire acondicionado.

(Unidad Térmica Británica), que indica la cantidad de calor que puede eliminar de una habitación. ¿Por qué la capacidad de enfriamiento es menor en los modelos más nuevos que en las unidades más antiguas? Un número mayor significa más potencia de refrigeración para una habitación más grande. (Asegúrese de comparar sólo los modelos más nuevos entre sí; los modelos más antiguos pueden parecer tener mayor capacidad, pero en realidad son iguales). Asegúrese de “calibrar” si su aire acondicionado portátil se colocará en una habitación muy soleada, en una cocina o en una habitación con techos altos. Una vez que haya encontrado la capacidad de enfriamiento adecuada para su habitación, puede buscar otras características.

### ¿Por qué la capacidad de enfriamiento es menor en los modelos más nuevos que en las unidades más antiguas?

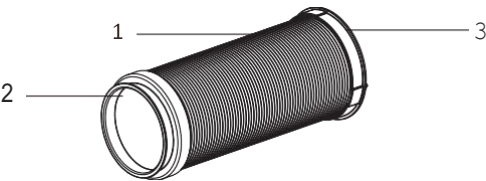

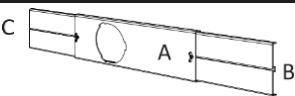

Las regulaciones federales exigen que los fabricantes calculen la capacidad de enfriamiento basándose en un procedimiento de prueba específico, que se modificó este año. Los modelos fabricados antes de 2017 fueron probados bajo un procedimiento diferente y la capacidad de enfriamiento se mide de manera diferente que en los modelos anteriores. Entonces, si bien los BTU pueden ser más bajos, la capacidad de enfriamiento real de los acondicionadores de aire no ha cambiado.

### ¿Qué es SACC?

SACC es el valor representativo de la capacidad de enfriamiento ajustada estacionalmente, en Btu/h, según lo determinado de acuerdo con el procedimiento de prueba del DOE en el título 10 del Código de Regulaciones Federales (CFR) 430, subparte B, apéndice CC y los planes de muestreo aplicables.

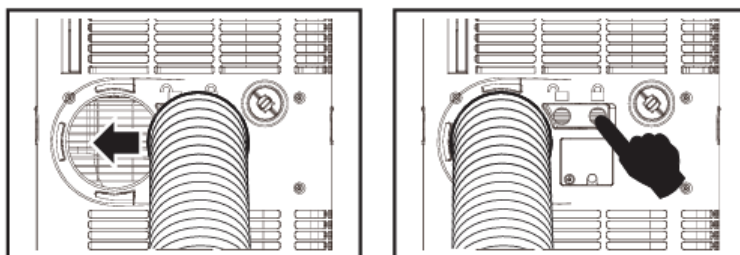
Modelo	ARC-115WG
Modos operativos:	Frío / Ventilador / Seco
Capacidad de refrigeración (SACC):	ASHRAE: 11.000 BTU / SACC: 6.800 BTU
Capacidad deshumidificadora:	87 pintas/día
Área de cobertura:	400 pies cuadrados.
Velocidad del ventilador:	Bajo medio alto
TemperaturaRango:	61-89°F
Temporizador:	Hasta 24 horas
Refrigerante:	R32
El consumo de energía:	1050 W / 9,5 A
Fuente de alimentación:	115V/60Hz
Peso neto:	56,2 libras
Peso bruto:	68 libras
Dimensiones de la unidad:	14,75" ancho x 28" alto x 13,75" profundidad
Manguera de escape extensible:	5,5" de diámetro, longitud hasta 59"
Conectores de manguera:	5,5" de diámetro
Kit de ventana:	Longitud mínima: 20"   Longitud máxima: 46"

## ACCESORIOS

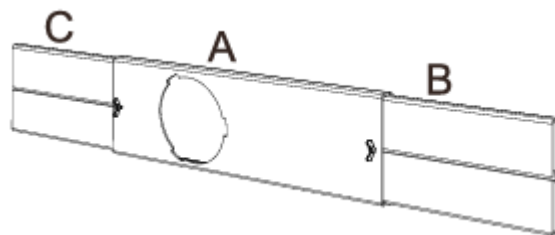
ACCESORIO IMAGEN	ACCESORIO DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
	1. Manguera de escape 2. Conector (a el ventana equipo) 3. Conector (a el unidad)	3 piezas
	Cubiertas	1 pieza
	Ventana control deslizante equipo con (2) tornillos y (2) tuercas	1 juego
	Control remoto	1 pieza

## INSTALACIÓN DEL KIT DE VENTANA

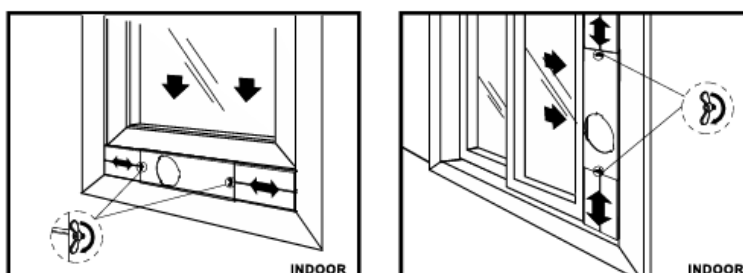
1. Deslice el conjunto de manguera con el conector de escape a la unidad en el puerto de escape del panel trasero y presione el interruptor de bloqueo para bloquear el conjunto de manguera firmemente en su lugar.



2. Inserte los paneles de ventana B y C en cada uno de los extremos del panel principal A con el puerto de escape cortado. Ajuste la longitud del kit del panel de la ventana utilizando los tornillos y tuercas montados en los dos extremos del panel principal A.



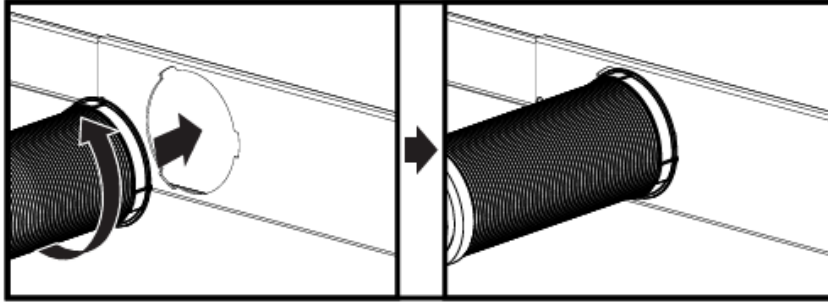
3. Abierta la ventana y coloque el kit de panel de ventana en la ventana. Ajuste los paneles de extensión B y C para que se ajusten al ancho o alto de la ventana usando los juegos de tornillos y tuercas montados en el panel principal A.





## INSTALACIÓN DEL KIT DE VENTANA

4. Inserte el otro extremo del escape.conjunto de manguera con el conector de escape en el kit del panel de la ventana y gírelo en sentido antihorario para asegurarlo.



5. Enchufe el poder. Conecte el cable al tomacorriente de la pared y presione el botón "Reiniciar".  
6. Por favor permitir 20" de espacio alrededor el unidad para una correcta circulación del aire.  
7. Al retirar el aire acondicionado portátil para guardarlo, el panel de la ventana puede dejarse en su lugar. Simplemente coloque el incluido cubierta para cubrir el orificio en el panel de la ventana.

## INSTALACIÓN Y DRENAJE DE FILTRO

### ADVERTENCIA: NUNCA OPERE EL AIRE ACONDICIONADO SIN EL FILTRO DE AIRE

Su aire acondicionado portátil Whynter está equipado con un filtro lavable. Este filtro lavable elimina partículas grandes como polvo, pelo de mascotas y caspa.

### EL DRENAJE DEL AGUA

La capacidad de deshumidificación de esta unidad es de 87 pintas por día. La función patentada de autoevaporación de la unidad ARC-115WG expulsa completamente toda la condensación automáticamente en la mayoría de los ambientes cuando la humedad es inferior al 70%. En áreas con más del 70 % de humedad, la función de autoevaporación aún puede expulsar aproximadamente el 98 % de la humedad y el 2 % restante de la humedad se recogerá en el tanque de agua del aire acondicionado.

Cuando el depósito de agua alcance su nivel máximo, la luz indicadora de agua llena A se iluminará y todos los modos de operación se desactivarán temporalmente mientras el ventilador funciona continuamente. La luz indicadora de agua llena desaparecerá cuando el agua se drene por completo.

Drenaje continuo (Fig. A) - opcional

Retire la tapa del drenaje y el tapón de goma suave del puerto de drenaje superior. Instale la manguera de drenaje (se vende por separado) a través de la cubierta impulsada. Enrosque la tapa del drenaje en el puerto de drenaje. Coloque el extremo abierto de la manguera de drenaje hacia abajo en un área apropiada para el drenaje.

Drenaje manual (Fig. B)

Mueva con cuidado la unidad a un lugar de drenaje o coloque un recipiente plano, un plato o un accesorio de cubo de drenaje opcional (se vende por separado) debajo del área de drenaje del puerto de drenaje inferior. Retire el tapón de drenaje inferior y deje que se escurra el agua. Vuelva a colocar el tapón de drenaje y conéctelo para reanudar la operación.

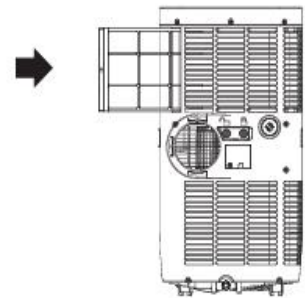


Fig. A

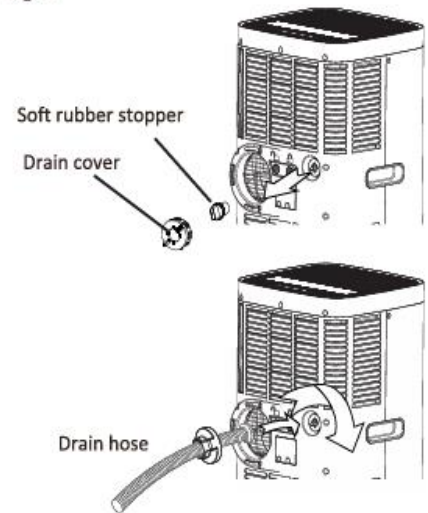
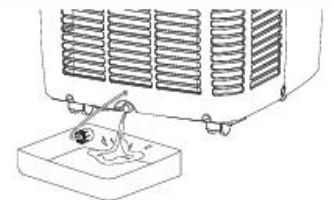


Fig. B



## PANEL DE CONTROL



### **Fuerza**

Presione para encender y apagar el aire acondicionado.

### **Modo de sueño**

Presione para activar el modo de suspensión y la luz de suspensión se ilumina. Presione el botón SLEEP nuevamente para detener la operación SLEEP.

### **Temporizador**

Presione para programar la función de encendido o apagado del interruptor retardado del temporizador.

### **Modos**

Presione para cambiar de modo. Controla los modos de funciones: FRÍO, SECO y VENTILADOR. Consulte la página 11.

### **Admirador**

Presione para cambiar la velocidad del ventilador. Controla las 3 velocidades y modos del ventilador: Bajo, Medio y Alto. Las luces indicadoras de velocidad del ventilador se iluminan para mostrar la velocidad/modo del ventilador configurado.

### **Botones arriba y abajo**

Ajusta la temperatura establecida 1°F | Incrementos de 1°C o horas del temporizador (0 - 24 horas).

NOTA: Esta unidad es capaz de mostrar la temperatura establecida en Fahrenheit o Celsius. Para convertir de uno a otro, mantenga presionados los botones Arriba y Abajo durante 3 segundos.

### **Balancearse**

Presione para iniciar la función de giro automático. Cuando la operación esté activada, presione el botón SWING para detener la rejilla en el ángulo deseado.

### **Pantalla LED**

Muestra la temperatura establecida en °F o °C y la configuración del temporizador automático. Mientras está en los modos VENTILADOR, muestra la temperatura ambiente.

### **Tanque lleno**

Si el tanque de condensación interno se llena, la luz del tanque lleno se volverá ROJA y la unidad no funcionará hasta que se haya drenado por el puerto de drenaje manual inferior.

### **Códigos de error**

E1 - Error del sensor de temperatura ambiente - Desenchufe la unidad y reiníciela en 5 minutos

E2 - Error del sensor del evaporador - Desenchufe la unidad y reiníciela en 5 minutos

Nota: Si aparece cualquier otro código de error en la pantalla, desenchufe el aire acondicionado y déjelo reposar durante 5 minutos. Si el código de error persiste cuando se vuelve a enchufar la unidad, comuníquese con Atención al cliente de Whynter.

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### ANTES DE UTILIZAR SU APARATO

- Retire el embalaje exterior e interior.
- Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 4 horas. Esto reducirá la posibilidad de un mal funcionamiento en el sistema de enfriamiento debido a la manipulación durante el transporte.

# OPERACIÓN INSTRUCCIONES

## **TRASPUESTA ENCENDIDO APAGADO EL AIRE ACONDICIONADO**

El aparato Se puede encender o apagar presionando el botón de encendido en el panel de control o el botón de encendido/apagado en el control remoto.

## **ENFRIAMIENTO MODO**

En este modo, el aire acondicionado enfría y deshumidifica la habitación. Para activar este modo de función, presione el botón MODE

botón hasta que el FRESCO se enciende la luz indicadora. Cuando se configura el modo de enfriamiento, el compresor arrancará en aproximadamente 3 minutos. En el modo de enfriamiento, el aire caliente sale por el puerto de escape exterior y se debe conectar la manguera de escape para expulsar el aire caliente. El rango de ajuste de temperatura de este aire acondicionado es de 61°F / 16°C a 89°F / 32°C. Para configurar la temperatura, presione los botones + o -. Este aire acondicionado tiene un colchón de temperatura de 5°F que, si la temperatura establecida está dentro de los 5°F de la temperatura ambiente, la unidad funciona en modo solo ventilador. Esto ahorra energía y prolonga la vida útil del compresor del aire acondicionado. Para configurar la velocidad del ventilador, presione el botón FAN.

*NOTA: En refrigeración En este modo, la diferencia en el nivel de ruido entre las velocidades del ventilador no es muy perceptible cuando el compresor está encendido. Intente configurar la unidad en el modo Solo ventilador; debería poder escuchar la diferencia entre las configuraciones de velocidad alta y baja del ventilador.*

## **SECO (DESHUMIDIFICAR) SOLO MODO**

En este modo, el aire acondicionado sólo deshumidifica la habitación, el compresor Se activará de forma intermitente dependiendo de la temperatura ambiente y la velocidad del ventilador está configurada en BAJA. Para activar este modo de función, presione el botón MODE hasta que se muestre la luz indicadora DRY. Tenga en cuenta que al cambiar el modo de función, habrá un tiempo de transición de aproximadamente 3 minutos. En el modo deshumidificador, no es necesario ventilar la manguera de escape. Si se ventila la manguera de escape, la habitación se enfriará mientras se deshumidifica. Para evitar el enfriamiento, retire la manguera de escape del kit de ventana y permita que el aire caliente de la parte trasera recircule a la habitación. Si la temperatura ambiente es superior a 77 °F, se puede ajustar la velocidad del ventilador. Si la temperatura ambiente es inferior a 77 °F, la velocidad del ventilador se establece en Baja.

*NOTA: Cuando Al utilizar el modo deshumidificador, no es necesario ventilar la manguera de escape hacia el exterior. Si se ventila, el aire caliente sale al exterior y puede producirse un enfriamiento dentro de la habitación. Además, si la manguera de escape no está ventilada, es posible que la unidad requiera un drenaje más frecuente. Además, el aire acondicionado no tiene higrostatos en el que se pueda establecer un nivel de humedad específico.*

## **ADMIRADOR SOLO MODO**

En este modo, sólo el ventilador del aire acondicionado corre y hace circular el aire en la habitación. Para activar este modo de función, presione el botón MODE hasta que se encienda la luz indicadora FAN. En este modo de función, no se puede configurar la temperatura. Posteriormente, configure la velocidad del ventilador deseada presionando el botón FAN. Cuando se utiliza el modo de solo VENTILADOR, ventilar la manguera de escape hacia el exterior es opcional.

## **TEMPORIZADOR (DEMORADO CAMBIAR EN / APAGADO) FUNCIÓN**

Este modo de función permite un encendido retardado o un apagado retardado del aire acondicionado. El retraso de tiempo (horas) se puede configurar, habilitar y deshabilitar.

### **CONFIGURACIÓN CAMBIAR APAGADO TEMPORIZADOR**

Con el aire acondicionado funcionando en cualquier modo de función, presione el botón TIMER. Se encenderá la luz TIMER OFF. Luego configure el retraso de tiempo deseado APAGADO horas presionando los botones ARRIBA y ABAJO. El tiempo aumentará en incrementos de 1 hora hasta 24 horas. Una vez transcurrido el tiempo de retardo configurado, el aire acondicionado se apaga. Para cancelar la función de apagado retardado, apague el aire acondicionado o ajuste la configuración de tiempo a 0,0.

### **CONFIGURACIÓN DEMORADO CAMBIAR EN TEMPORIZADOR**

Con el aire acondicionado está apagado, presione el botón TIMER. Se encenderá la luz TIMER ON. Luego configure las horas de retardo de tiempo deseadas presionando las teclas ARRIBA y ABAJO. N botones. Los incrementos de tiempo van seguidos de incrementos de 1 hora hasta 24 horas. Cuando haya transcurrido el tiempo de retardo establecido, el aire acondicionado se enciende. Para cancelar la función de encendido retardado, encienda el aire acondicionado o ajuste la configuración de tiempo a 0,0.

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### MODO DE SUEÑO

En este modo, el aire acondicionado aumenta gradualmente la temperatura establecida en el modo de refrigeración, disminuye el nivel de ruido y conserva energía. Luego, la temperatura aumentará otro 1°C/1°F después de 30 minutos adicionales. Esta nueva temperatura se mantendrá igual durante 7 horas. Para activar este modo de función, presione el botón SLEEP hasta que se encienda la luz indicadora SLEEP.

### REINICIO AUTOMÁTICO

En caso de un corte de energía, el aire acondicionado se reinicia en el modo de función y la configuración previamente establecidos cuando se restablece la energía.

### CONTROLAR LA DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

Las rejillas se pueden controlar en Auto-Swing o en una dirección fija. Para controlar la dirección del flujo de aire mediante Auto-Swing, presione el botón SWING. Para configurar las rejillas en un ángulo o dirección fijos, presione el botón SWING mientras está en el modo Auto-Swing cuando se elige el ángulo deseado.

### NIVEL DE RUIDO

Los aires acondicionados portátiles pueden emitir sonidos que no le resultan familiares. Los sonidos que se enumeran a continuación son normales. El ruido que se refleja en superficies duras, como el suelo o la pared, puede hacer que los sonidos parezcan más fuertes de lo que realmente son.

El compresor puede emitir un sonido pulsante o agudo.

- El agua que corre desde el evaporador al tanque de agua puede producir un sonido de salpicadura.
- El refrigerante que fluye puede producir un gorgoteo.
- El sonido del ventilador puede provenir de las salidas de aire delanteras y traseras.

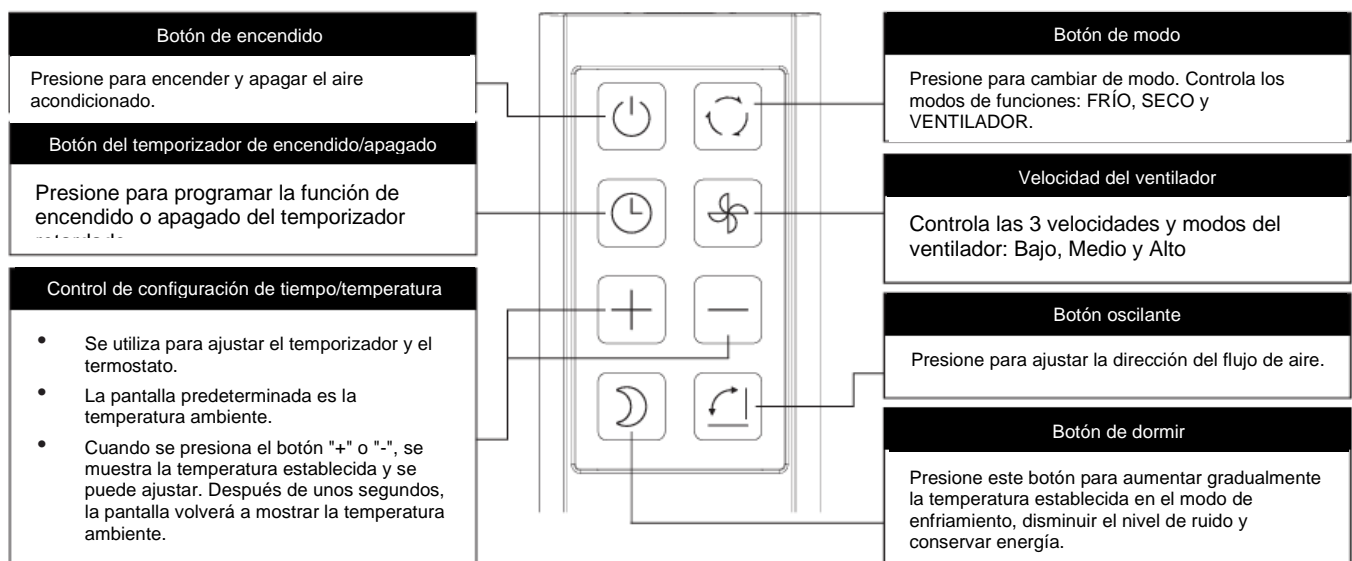
### BLOQUEO DEL COMPRESOR

Este aire acondicionado portátil está optimizado para funcionar a una temperatura ambiente de 61 °F - 95 °F (16 °C - 35 °C). El circuito del compresor tiene un inicio retardado automático de 3 minutos si la unidad se apaga y enciende rápidamente. Esto evita el sobrecalentamiento del compresor y un posible disparo del disyuntor.

## CONTROL REMOTO

El aire acondicionado portátil se puede encender mediante el mando a distancia. Para transmitir señales desde el control remoto al aire acondicionado, apunte la parte frontal del control remoto hacia el panel de control del aire acondicionado. La recepción de la señal se confirma mediante un pitido. La distancia máxima de transmisión de señal es de aproximadamente 8 metros/26 pies.

- Otros aparatos en la misma habitación controlados por un mando a distancia (TV, radio, equipo de música, etc.), pueden causar interferencias.
- Las lámparas electrónicas y fluorescentes pueden interferir con las transmisiones de señales entre el control remoto y el aire acondicionado.
- Retire las baterías si el control remoto no se utiliza durante períodos prolongados.



## CONTROL REMOTO

### INSTALACIÓN DE BATERÍAS

Para insertar las pilas, abra la tapa situada en la parte posterior del mando a distancia retirándola. Respete estrictamente los signos de polaridad en la parte inferior del alojamiento de las baterías, cierre la tapa una vez que se hayan insertado las baterías.

- Utilice únicamente dos pilas secas LR03 AAA de 1,5 V (incluidas) en el control remoto
- Cambie siempre ambas baterías al mismo tiempo

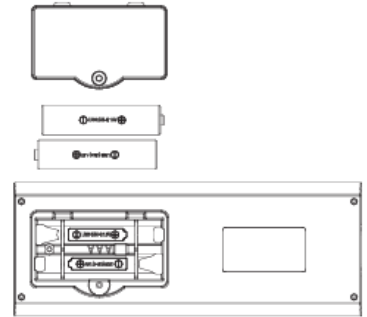
### REEMPLAZO DE LAS BATERÍAS DEL REMOTO

Este aire acondicionado viene con dos baterías AAA. Coloque las baterías en el control remoto antes de usarlo.

1. Retire la cubierta trasera del control remoto hacia abajo para exponer el compartimiento de la batería.
2. Inserte las baterías, asegúrese de hacer coincidir los símbolos (+) y (-) en los extremos de las baterías con los símbolos dentro del compartimiento de las baterías.
3. Retire la tapa de la batería y vuelva a colocarla en su lugar.

Notas:

- *El aire acondicionado no responderá si cortinas, puertas u otros materiales bloquean la señal del control remoto a la unidad. Evite que cualquier líquido entre en contacto con el control remoto. No exponga el control remoto a la luz solar directa ni al calor.*
- *Si el receptor de señales infrarrojas de la unidad interior está expuesto a la luz solar directa, es posible que el aire acondicionado no funcione correctamente. Utilice cortinas para evitar que la luz del sol incida sobre el receptor.*
- *No mezcle pilas viejas y nuevas ni pilas de diferentes tipos.*
- *No dejes las pilas en el mando a distancia si no lo vas a utilizar durante más de dos meses.*



## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre la unidad antes de limpiarla o realizarle mantenimiento.
- NO utilice líquidos ni productos químicos inflamables para limpiar la unidad.
- NO lave la unidad con agua corriente. Hacerlo causa peligro eléctrico.
- NO opere el aire acondicionado portátil si la fuente de alimentación se dañó durante la limpieza. Un cable de alimentación dañado debe reemplazarse por un cable nuevo. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Whynter para obtener más información.

### LIMPIEZA DE LA UNIDAD

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo o realizarle mantenimiento.
- Limpiar la carcasa con un paño húmedo tibio y detergente neutro. Seque la carcasa con un paño seco sin pelusa.
- No utilice gasolina, diluyente de pintura u otros productos químicos para limpiar el aparato.
- No lave el aparato directamente debajo del grifo o usando una manguera. Puede causar daños eléctricos.

### FILTROS DE AIRE

El filtro de aire debe limpiarse cada dos semanas para garantizar un rendimiento eficiente. En hogares con animales, es posible que sea necesario limpiar los filtros de aire con más frecuencia y es posible que sea necesario limpiar las rejillas externas para evitar el bloqueo del flujo de aire.

### ALMACENAJE DE FIN DE TEMPORADA

1. Drene toda el agua del aparato.
2. Haga funcionar el aparato en modo Ventilador durante medio día en una habitación cálida para secar el interior del aparato y evitar la formación de moho.
3. Apague el aparato y desenchúfelo, envuelva el cable y átelo con cinta adhesiva.
4. Retire las baterías del control remoto.
5. Limpie los filtros de aire y vuelva a instalarlos.
6. Guarde el aparato en un lugar fresco y oscuro. La exposición prolongada a la luz solar directa o al calor extremo puede acortar la vida útil del aparato.

### DESECHO

Este aparato no debe tratarse como residuo doméstico normal. Verifique el cumplimiento normativo local con respecto a la eliminación segura y aprobada de este electrodoméstico.

## CONSEJOS

1. Mantener el escape manguera como corto y derecho comoposible.  
La manguera de escape elimina el calor de la habitación. Debe permanecer lo más corto y recto posible, sin curvas ni torsiones pronunciadas, para maximizar la eficiencia. si el escapela manguera debe extenderse, no exceda los 9'.
2. Doblar el aire acondicionado temprano.  
Encender el aire acondicionado encenderlo temprano en lugar de esperar hasta el punto más caluroso del día permitirá que la unidad sea más efectiva. El aire acondicionado no tendrá trabajar tan difícil para enfriar la habitación abajo y mantener la temperatura establecida.
3. Reducir calor Fuentes.  
Luz solar directa, televisores, computadoras y otros aparatos que generan calor. Trabaja contra el aire acondicionado al introducir calor en el espacio.
  - Cercacortinas y persianas para mantener la luz directaluz del sol afuera
  - Cerca puertas y ventanas
  - Mantener hornos y estufas apagado
  - Apagar las luces no utilizadas
  - Agregar clima pelar alrededor de ventanas y puertas
4. Mantener El aire filtrar limpio.  
La limpieza regular ayudará a mantener su aire acondicionado trabajando apropiadamente. Los filtros y rejillas de ventilación polvorientos reducen en gran medida el flujo de aire.y eficiencia de la unidad.
  - Limpio el filtro lavable regularmente
  - Vacío cualquier acumulado polvo de alrededor todo respiraderos

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Muchos problemas comunes de los aires acondicionados portátiles se resuelven fácilmente. Pruebe los consejos de solución de problemas a continuación para ver si los problemas se pueden resolver antes de tener que comunicarse con el departamento de servicio.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
El aire acondicionado portátil no enciende	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fallo/corte de energía</li><li>• Se ha disparado el interruptor automático, el fusible de línea o el disyuntor.</li><li>• El voltaje de la fuente de alimentación es demasiado bajo e El cable de alimentación está dañado</li><li>• La alimentación del LCDI. El enchufe de la unidad está desconectado.</li><li>• El depósito de agua interno está lleno.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Restaurar el suministro de energía</li><li>• Active el interruptor / cambie el fusible / vuelva a encender el disyuntor. También tenga en cuenta que es posible que tenga demasiados electrodomésticos consumiendo energía en un circuito, por lo que es posible que deba mover los otros electrodomésticos a otro circuito.</li><li>• Mueva la unidad a otro circuito con el voltaje correcto.</li><li>• Llame al servicio. Sólo el personal autorizado debe reemplazar el cable de alimentación o el enchufe dañado.</li><li>• Presione el botón Restablecer en el LCDI. enchufe</li><li>• Drene el agua del aire acondicionado. Posible conexión interna floja.</li><li>• Comuníquese con Whynter para obtener servicio.</li></ul>

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
La unidad se enciende pero el compresor no se enciende (el ventilador funciona pero la unidad no enfría)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura ambiente está fuera de las tolerancias operativas de la unidad.</li> <li>• El modo de enfriamiento no está activado</li> <li>• El compresor aún no se ha encendido debido a su retraso de tiempo.</li> <li>• La temperatura establecida es demasiado alta</li> <li>• El depósito de agua interno está lleno.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta unidad está diseñada para funcionar a temperaturas ambiente de 61 °F a 95 °F.</li> <li>• Presione el botón MODE hasta que aparezca la luz COOL en la pantalla.</li> <li>• Espere 3 minutos para que el compresor se encienda después de seleccionar el modo de enfriamiento.</li> <li>• Configure el aire acondicionado a una temperatura más baja.</li> <li>• Se recomienda ajustar la temperatura a al menos 5°F de la temperatura ambiente.</li> <li>• Drene el agua manualmente quitando el tapón de drenaje o permita que la unidad agote el agua activando el modo solo ventilador. Luego se reanudará el enfriamiento.</li> <li>• Posible conexión interna floja. Comuníquese con Whynter para obtener servicio.</li> </ul>
El aire que sale de la unidad no está muy frío o el volumen del flujo de aire es débil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los filtros están sucios u obstruidos.</li> <li>• La entrada o salida de aire está obstruida.</li> <li>• La unidad está configurada en modo SECO o VENTILADOR.</li> <li>• La unidad está configurada en velocidad baja del ventilador.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpiar los filtros de aire.</li> <li>• Asegúrese de que haya al menos 20" de espacio libre desde la entrada de aire. Haga que la longitud de la manguera de escape sea lo más corta posible.</li> <li>• Configure la unidad en modo de enfriamiento.</li> <li>• Configure la unidad a una velocidad de ventilador más alta.</li> </ul>
La unidad ha funcionado durante mucho tiempo, pero la habitación no está lo suficientemente fría.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las ventanas o puertas están abiertas.</li> <li>• Hay demasiada gente en la sala.</li> <li>• Hay luz solar directa en la habitación.</li> <li>• La habitación es una cocina o con muchos electrodomésticos que producen calor.</li> <li>• Hay un servidor en la sala.</li> <li>• La habitación es demasiado grande.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cierra todas las ventanas y puertas.</li> <li>• Es posible que necesite refrigeración adicional u otro aire acondicionado.</li> <li>• Cierre las cortinas o persianas y trate de minimizar la cantidad de luz solar directa que ingresa a la habitación.</li> <li>• Es posible que necesite refrigeración adicional u otro aire acondicionado.</li> </ul>
La unidad es muy ruidosa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad no está nivelada.</li> <li>• La superficie debajo de la unidad es irregular.</li> <li>• voltaje de baja potencia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la unidad esté sobre una superficie dura, nivelada y estable.</li> <li>• Mueva la unidad a un lugar con piso nivelado y duro.</li> <li>• Asegúrese de que el tomacorriente de pared admita el consumo de energía requerido del aire acondicionado y no utilice un cable de extensión</li> </ul>
La unidad pierde agua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad está inclinada o no nivelada.</li> <li>• El tanque de agua está lleno</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la unidad esté nivelada</li> <li>• Drene el agua del tapón de drenaje en la parte posterior del aire acondicionado.</li> </ul>
La velocidad del ventilador no se puede cambiar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las diferencias de velocidad del ventilador no son muy notables.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La diferencia de velocidad del ventilador no se nota mucho cuando el compresor está encendido. Intente configurar la unidad en el modo Solo ventilador; debería poder escuchar la diferencia entre las configuraciones de velocidad alta y baja del ventilador.</li> </ul>

# **GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO Y TRES AÑOS** **GARANTÍA DEL COMPRESOR**

Este producto WHYNTER está garantizado al propietario original, adquirido en un distribuidor autorizado de Whynter dentro de los 48 estados continentales de EE. UU., por un año a partir de la fecha de compra original contra defectos de material y mano de obra en condiciones de uso residencial normal. Si su producto WHYNTER resulta defectuoso dentro de un año a partir de la fecha de compra, comuníquese con el equipo de atención al cliente de Whynter con el número de serie y el comprobante de compra para realizar un reclamo de garantía. Se debe emitir un número de Autorización de devolución antes de devolver cualquier pieza o producto. Se rechazarán las piezas o productos recibidos sin un número de autorización de devolución emitido por Whynter. Según esta garantía, Whynter reparará o reemplazará cualquier pieza que se encuentre defectuosa con piezas nuevas o remanufacturadas o cambiará el producto defectuoso por un producto nuevo, reacondicionado o remanufacturado a nuestra discreción. Todos los productos y piezas defectuosos cubiertos por esta garantía serán reparados o reemplazados por correo al Centro de servicio de Whynter. Esta garantía no es transferible. Después del vencimiento de la garantía, el costo de la mano de obra y las piezas será responsabilidad del propietario original.

El compresor de los acondicionadores de aire portátiles tiene una garantía de dos años adicionales después de que expire la garantía limitada de un año a partir de la fecha de compra.

Whynter paga por adelantado el flete de devolución dentro de los dos meses posteriores a la compra. Después de dos meses a un año, el cliente será responsable del costo del flete de devolución al Centro de servicio de Whynter. Empaquete el producto con cuidado en su embalaje original para evitar daños durante el transporte. Whynter no es responsable de los daños resultantes del mal manejo del transportista o del embalaje inadecuado. Conserve la caja y los materiales de embalaje originales.

## **ESTA GARANTÍA NO CUBRE:**

- Casos fortuitos, como incendios, inundaciones, huracanes, terremotos y tornados.
- Suministro de energía inadecuado, como sobretensión, bajo voltaje, cableado doméstico defectuoso o fusibles inadecuados.
- Uso en aplicaciones comerciales o industriales.
- Daño, accidental o de otro tipo, al producto mientras se encuentra en posesión de un consumidor que no sea causado por un defecto de material o mano de obra.
- Daños causados por mal uso por parte del consumidor, manipulación, falta de mantenimiento o incumplimiento de las disposiciones de cuidado y manejo especial contenidas en las instrucciones.
- Daños en el acabado de la caja u otras partes de apariencia causados por el desgaste.
- Daños causados por reparaciones o alteraciones del producto realizadas por cualquier persona distinta a la autorizada por el fabricante.
- Costo de retiro, reemplazo de embalaje, flete y seguro para el servicio de garantía.
- Productos vendidos TAL CUAL o de un revendedor no autorizado.
- Productos a los que se les han eliminado o desfigurados sus números de serie.

## **RENUNCIA DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS**

*EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO SEGÚN LO ESTIPULADO AQUÍ. LAS RECLAMACIONES BASADAS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS A UN AÑO O EL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LA LEY, PERO NO MENOS DE UN AÑO. WHYNTER NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, COMO DAÑOS A LA PROPIEDAD Y GASTOS INCIDENTALES QUE RESULTEN DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA ESCRITA O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, NI LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO.*

**La garantía, el contenido del producto y las especificaciones están sujetos a cambios en cualquier momento sin previo aviso; por favor refiérase a [www.whynter.com](http://www.whynter.com) para la información más actualizada.**

Para registrar su garantía, visite [www.whynter.com](http://www.whynter.com) y complete el formulario de registro de garantía en línea. Asegúrese de incluir una copia de su factura de compra.

Para obtener servicio o información, comuníquese con Whynter LLC por correo electrónico [support@whynter.com](mailto:support@whynter.com) o llame al 866-WHYNTER (866-949-6837).

El contenido y las especificaciones del producto pueden cambiar sin previo aviso.

Copyright © 2023 Whynter LLC

[WWW.WHYNTER.COM](http://WWW.WHYNTER.COM)